

1911-01-18

FAKTA

Dokumenttype:
Brevudkast

Sprog:
Engelsk

Generel kommentar:
Brevudkastet er skrevet af Edith
Willumsen

Afsendersted:
Sevilla (Spanien)

Modtagersted:
Berlin (Tyskland)

Omtalte personer:
Juan de las Roelas
El Greco
Henrik Lund
Hugo van der Goes
Jan van Eyck
Rogier van der Weyden
Francisco de Zurbarán

Arkivplacering:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/I/3 - CDE

DOKUMENTINDHOLD

Willumsen skriver til den tyske kunsthändler Paul Cassirer, da han har fundet nogle ældre værker i Spanien, som han mener kunne være af interesse for Cassirer.

TRANSSKRIFTION

18 Jan 1911
GRAND HOTEL Cecil
ANTES CECIL
SEVILLA

Mr Casirer
art dealer Berlin

Dear Sir

Last year in November, I called with Henrik Lund at your place to see his exhibition. There I met one of the managers, and we had a talk about old paintings, and he asked me if I should find some primitifs on my travel, then to tell him, as he wanted some very much.

Here in Spain, I really

have found some, I think, you might be glad to get. As –
german primitifs
Aldegraefer?

-

dutch primitif
as R van der Weyden.

-

and Hugo van der Goes

-

and some french primitif
unknown

-

Some Zurbaran's

Some Greco's

One Roelas –

The prices of these are between 1000 and 50,000 Pcedas.

As far as I can see these pictures are genuine, and in good state. Now I ask you, if you might think of buying any of these, and in that case, how can we arrange matters.

How do you usual do, when you buy pictures from a distant place?

I am staying in Sevilla still in 14 days – at Hotel Cecil and expecting your answer

I am yours truly

The picture of H van der Gooes represents the good shepherd. The style is very much alike the Eremites on gents altar of van Eyck in Berlin. The size is

about 50 x 10 centimeter. The original frame in gothic style is still on the picture, It seems to me that the picture has never been retouched. The price is 5000 pesedas.

18 Jan 1911

GRAND HOTEL Cecil

(ANTES CECIL)

SEVILLA

Mr Casier
art dealer Berlin

Dear Sir

Last year in November, I
~~guess it was~~, I called
with Henrik Lund at your
place to see his exhibition.
There I met one of the
managers, and we had
a talk about old paintings,
and he asked me if I
should find some primitifs
on my travel, then to
tell him, as he wanted
some very much -
Here in Spain, I really

have found some, I think,
you might be glad to
get. As -

& german primitifs
Aldegraefers?

& dutch primitifs
as R. van der Weyden.

and ~~a~~ Hugo van der Goes.

and some french primitifs
unknown

Some Zurbaran's

Some Greco's.

One Roelas -

The prices of these are
between 1000 and 50,000 Pounds

as far as I can see these
pictures are genuine, and
in good state. Now I

ask you, if you might
think of buying any
of these, and in that
case, how can we arrange
matters between us -
How do you usual do,
when you buy pictures
from a distant place?

I am staying in Seville
still in 14 Days - at
Hotel Cecil and expecting
your answer

I am yours truly.

The picture of Jo van der Goes
represents the good shepherd. The style
is very much alike ^{the Emipion} ~~the~~ Gent's altar
of van Eyck in Berlin. The size is
about 50 X 10 Centimeter. The original frame
in gothic style is still on the
picture, ^{It seems to me that} and the picture has never
been retouched. The price is
5000 pesetas.